

Strana 1 ze 9

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II

Přepřacováno dne / verze: 30.04.2013 / 0002

Nahrazuje znění z / verzi: 09.10.2012 / 0001

Platí od: 30.04.2013

Datum tisku PDF: 30.04.2013

Toko Topfinish solid

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1 Identifikátor výrobku

Toko Topfinish solid

5509080 JetStream Powder yellow 30g

5509090 JetStream yellow Bloc 20g

5509081 JetStream Powder red 30g

5509091 JetStream red Bloc 20g

5509082 JetStream Powder blue 30g

5509092 JetStream blue Bloc 20g

5509083 HB-004 Powder 30g

5503011 JetStream Powder 2.0 yellow 30g

5503012 JetStream Powder 2.0 red 30g

5503013 JetStream Powder 2.0 blue 30g

5503021 JetStream Bloc 2.0 yellow 20g

5503022 JetStream Bloc 2.0 red 20g

5503023 JetStream Bloc 2.0 blue 20g

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Příslušná určená použití látky nebo směsi:

Vosky

Oblast použití [SU]:

SU21 - Spotřebitelská použití: soukromé domácnosti (= široká veřejnost = spotřebitelé)

Kategorie chemických výrobků [PC]:

PC31 - leštidla a voskové směsi

Kategorie uvolňování do životního prostředí [ERC]:

ERC 8a - Velmi rozšířené používání výrobních pomocných látek v otevřených systémech ve vnitřních prostorech

ERC 8d - Velmi rozšířené používání výrobních pomocných látek v otevřených systémech ve venkovních prostorech

Nedoporučená použití:

V této souvislosti momentálně nemáme žádné informace.

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

SWIX SPORT GmbH, Junkersstr. 1, D82178 Puchheim

Telefon (+49) 089 849369-21, Fax (+49) 089 849369-13

info@swixsport.de

www.swix.de

Toko-Swix Sport AG

Industriestrasse 4

CH-9450 Altstätten SG

Tel.: +41 (0)71 757 73 73 Fax: +41 (0)71 757 73 00

www.toko.ch

www.facebook.com/tokoworldwide

E-mailová adresa odborného znalce: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II
 Přepracováno dne / verze: 30.04.2013 / 0002
 Nahrazuje znění z / verzi: 09.10.2012 / 0001
 Platí od: 30.04.2013
 Datum tisku PDF: 30.04.2013
 Toko Topfinish solid

Nouzové informační služby / oficiální poradenská instituce:

Toxikologické Informační Středisko (TIS), Klinika nemocí z povolání, Na Bojišti 1, 120 00 Praha 2, Tel.: +420 224 91 92 93, +420 224 91 54 02 (24 h)

Telefon společnosti pro případ havárie (nouze):

+49 (0) 700 / 24 112 112 (SWS)

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1 Klasifikace látky nebo směsi

2.1.1 Klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP)

Směs není zařazena jako nebezpečná ve smyslu nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP).

2.1.2 Klasifikace podle směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES (včetně změn)

Směs není ve smyslu směrnice 1999/45/ES klasifikována jako nebezpečná.

2.2 Prvky označení

2.2.1 Označení podle nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP)

Není potřeba

2.3 Další nebezpečnost

Směs neobsahuje látku typu vPvB (vPvB = velmi perzistentní, velmi bioakumulační), příp. nespadá pod Přílohu XIII směrnice (ES) 1907/2006.

Směs neobsahuje látku typu PBT (PBT = perzistentní, bioakumulační, toxická), příp. nespadá pod Přílohu XIII směrnice (ES) 1907/2006.

V případě kontaktu s horkým produktem:

Nebezpečí popálenin

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.1 Látka

n.r.

3.2 Směs

--	
Registrační číslo (REACH)	--
Index	-
EINECS, ELINCS, NLP	-
CAS	-
Obsah v (%)	
Klasifikace v souladu se směrnicí 67/548/EHS	---
Klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP)	---

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1 Popis první pomoci

Nikdy nepodávat osobám v bezvědomí žádné prostředky ústy!

Při nadýchání

Vyvést osobu z ohroženého prostoru.

Vyvést osobu na čerstvý vzduch a konzultovat lékaře podle symptomů.

Při styku s kůží

Důkladně omýt velkým množstvím vody, znečištěné a nasáklé součásti oděvu ihned odstranit, při podráždění pokožky (zarudnutí atd.) se poradit s lékařem.

Popáleniny zakryjte sterilním materiálem.

Chladit studenou vodou.

Při zasažení očí

Strana 3 ze 9
Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II
Přepřacováno dne / verze: 30.04.2013 / 0002
Nahrazuje znění z / verzi: 09.10.2012 / 0001
Platí od: 30.04.2013
Datum tisku PDF: 30.04.2013
Toko Topfinish solid

Vyjměte kontaktní čočky.
Několik minut důkladně omývat velkým množstvím vody, v případě potřeby vyhledat lékaře.

Při požití

Důkladně vypláchnout ústa vodou.
Podat velké množství vody, ihned vyhledat lékaře.

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Pokud je to tento případ, opožděné symptomy a působení jsou uvedeny v odstavci 11, příp. u způsobů požití/přijetí v odstavci 4.1.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

neov.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1 Hasiva

Vhodná hasiva

Rozptýlený proud vody/pěna/CO₂/suché hasicí prostředky

Nevhodná hasiva

Proud vody

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Při požáru mohou vznikat:

Oxidy uhlíku

Fluorovodík

Toxické plyny

5.3 Pokyny pro hasiče

V případě požáru nebo výbuchu nevdechujte dýmy.

Dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.

Podle velikosti požáru

Příp. kompletní ochrana

Ohrožené obaly chladit vodou.

Kontaminovanou vodu k hašení odstranit podle platných úředních předpisů.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Odstranit zápalné zdroje, nekouřit.

Zajistit dostatečné větrání.

Vyhýbat se kontaktu s očima a pokožkou.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Nevylévejte do kanalizace.

Zabránit vniknutí do povrchových a spodních vod i do půdy.

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Horký produkt nechat ztuhnout.

Zachytěte mechanicky a zlikvidujte dle oddílu 13.

Zabránit vzniku prachu.

6.4 Odkaz na jiné oddíly

Viz oddíl 13 a osobní ochranné prostředky viz oddíl 8.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

Kromě informací uvedených v tomto oddíle jsou důležité informace uvedeny také v oddíle 8 a 6.1.

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

7.1.1 Všeobecná doporučení

Zajistit kvalitní větrání místnosti.

Zabránit vzniku prachu.

Příp. dbát na nebezpečí výbuchu prachu

Zabránit kontaktu s očima.

Vyhýbejte se dlouhotrvajícímu nebo intenzivnímu kontaktu s pokožkou.

Strana 4 ze 9
 Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II
 Přepřacováno dne / verze: 30.04.2013 / 0002
 Nahrazuje znění z / verzi: 09.10.2012 / 0001
 Platí od: 30.04.2013
 Datum tisku PDF: 30.04.2013
 Toko Topfinish solid

Na pracovišti je zakázáno jíst, pít, kouřit a ukládat potraviny.
 Řídit se pokyny na etiketě a návodem k použití.
 Při manipulaci se zahřátým materiálem:
 Zamezte vdechování výparů.

7.1.2 Pokyny týkající se obecné hygieny při práci

Dodržovat obecné zásady hygieny při manipulaci s chemikáliemi.
 Před přestávkou a po ukončení práce si umýt ruce.
 Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv.
 Před vstupem do prostor, v nichž se jí, odložte kontaminovaný oděv a ochranné pomůcky.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Produkt ukládat jen v originálních uzavřených obalech.
 Produkt neskladovat na chodbách a schodištích.
 Chránit před slunečním zářením a působením tepla.
 Skladovat při pokojové teplotě.
 Skladovat v suchu.

7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití

V této souvislosti momentálně nemáme žádné informace.

ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

8.1 Kontrolní parametry

CZ Chemické označení	Obecná limitní hodnota prašnosti	rozsah v % :
PEL : 10 mg/m ³	NPK-P : ---	---
LHUBE : ---	Další informace: ---	

CZ PEL = Přípustné expoziční limity | NPK-P = Nejvyšší přípustné koncentrace chemických látek v ovzduší pracovišť | LHUBE = Limitní hodnoty ukazatelů biologických expozičních | Další informace: D = při expozici se významně uplatňuje pronikání látky kůží, S = látka má senzibilizační účinek, P = u látky nelze vyloučit závažné pozdní účinky.

8.2 Omezování expozice

8.2.1 Vhodné technické kontroly

Zajistit dostatečné větrání. Lze je docílit i lokálním odsáváním nebo běžným větráním.
 Nestačí-li to ke snížení koncentrace pod limitní AGW / PEL, používat vhodné prostředky k ochraně dýchacích cest.
 Platí pouze tehdy, jsou-li zde uvedeny hraniční expoziční hodnoty.

8.2.2 Individuální ochranná opatření včetně osobních ochranných prostředků

Dodržovat obecné zásady hygieny při manipulaci s chemikáliemi.
 Před přestávkou a po ukončení práce si umýt ruce.
 Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv.
 Před vstupem do prostor, v nichž se jí, odložte kontaminovaný oděv a ochranné pomůcky.

Ochrana očí a obličeje:
 Při nebezpečí zasažení očí.
 Utěsněné ochranné brýle s postranními štítky (EN 166).

Ochrana kůže - Ochrana rukou:
 Chemicky odolné ochranné rukavice (EN 374).
 Případně
 Ochranné rukavice z nitrilkaučuku (EN 374)
 Ochranné rukavice z neoprenu (EN 374).
 Doporučuje se ochranný krém na ruce.
 Při manipulaci se zahřátým materiálem:
 Případně
 Izolační rukavice EN 407 (teplo)

Ochrana kůže - Jiná ochrana:
 Ochranné pracovní oděvy (např. ochranná obuv EN ISO 20345, pracovní oděv s dlouhými rukávy)

Strana 5 ze 9
 Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II
 Přepřacováno dne / verze: 30.04.2013 / 0002
 Nahrazuje znění z / verzi: 09.10.2012 / 0001
 Platí od: 30.04.2013
 Datum tisku PDF: 30.04.2013
 Toko Topfinish solid

Ochrana dýchacích cest:

Obvykle není třeba.

Při překročení PEL (Přípustné expoziční limity).

Filtr A P2 (EN 14387), charakteristické zbarvení hnědé, bílé

Dodržovat limity životnosti ochranných dýchacích přístrojů.

Tepelné nebezpečí:

V případě relevantnosti jsou uvedeny u jednotlivých ochranných opatření (ochrana zraku/obličeje, ochrana kůže, ochrana dýchacích orgánů).

Další informace k ochraně rukou - Nebyly provedeny žádné testy.

Výběr byl u směsi proveden dle nejlepšího vědomí a dle nejlepších informací o obsažených látkách.

Výběr látek byl proveden na základě údajů výrobců rukavic.

Při definitivní volbě materiálu rukavic se musí přihlídnout k životnosti, hodnotám propustnosti a degradaci.

Vhodné rukavice se volí nejen podle materiálu, nýbrž i podle dalších kvalitativních znaků a jsou různé u různých výrobců.

U směsi nelze odolnost materiálu rukavic vypočítat předem, a musí se proto před použitím ověřit.

Přesnou dobu životnosti materiálu rukavic je třeba zjistit u jejich výrobce a dodržovat.

8.2.3 Omezování expozice životního prostředí

V této souvislosti momentálně nemáme žádné informace.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství:	Pevný
Barva:	Podle specifikace
Zápach:	Bez zápachu
Prahová hodnota zápachu:	Není určeno
Hodnota pH:	Není určeno
Bod tání / bod tuhnutí:	120 - 150 °C
Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:	Není určeno
Bod vzplanutí:	Není určeno
Rychlost odpařování:	Není určeno
Hořlavost (pevné látky, plyny):	Není určeno
Dolní mez výbušnosti:	Není určeno
Horní mez výbušnosti:	Není určeno
Tlak páry:	Není určeno
Hustota páry (vzduch = 1):	Není určeno
Hustota:	1,2 - 1,7 g/cm ³ (20°C)
Sypná váha:	Není určeno
Rozpustnost:	Není určeno
Rozpustnost ve vodě:	Nerzpustný
Rozdělovací koeficient (n-oktanol / voda):	Není určeno
Teplota samovznícení:	Není určeno
Teplota rozkladu:	Není určeno
Viskozita:	Není určeno
Výbušné vlastnosti:	Produkt není výbušný.
Oxidační vlastnosti:	Ne

9.2 Další informace

Mísitelnost:	Není určeno
Rozpustnost v tucích / rozpouštědla:	Není určeno
Vodivost:	Není určeno
Povrchové napětí:	Není určeno
Obsah rozpouštědla:	Není určeno

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1 Reaktivita

Nelze očekávat

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II

Přepracováno dne / verze: 30.04.2013 / 0002

Nahrazuje znění z / verzi: 09.10.2012 / 0001

Platí od: 30.04.2013

Datum tisku PDF: 30.04.2013

Toko Topfinish solid

15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Klasifikace a označení viz oddíl 2.

Dodržovat omezení: n.r.

VOC (1999/13/EC): 0%

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Posouzení chemické bezpečnosti pro směsi není připravováno.

ODDÍL 16: Další informace

Tyto údaje se vztahují na produkt ve stavu při dodání.

Přepracované oddíly: 1,2

Klasifikace a postupy použité k odvození klasifikace směsi podle nařízení (ES) 1272/2008 (CLP):

Není potřeba

Případně v tomto dokumentu použité zkratky a akronymy:

AC	Article Categories (= Kategorie předmětů)
ACGIH	American Conference of Governmental Industrial Hygienists
ADR	Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
AOEL	Acceptable Operator Exposure Level
AOX	Adsorbovatelné organické sloučeniny halogenů
atd.	a tak dále
ATE	Acute Toxicity Estimate (= Odhad akutní toxicity) podle nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP)
BAM	Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Spolkovým úřadem pro výzkum a testování materiálů, Německo)
BAuA	Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Spolkový institut pro ochranu zdraví při práci a pracovní medicínu, Německo)
BCF	Bioconcentration factor (= biokoncentrační faktor)
BHT	Butylhydroxytoluol (= 2,6-Di-terc-butyl-4-metylfenol)
BOD	Biochemical oxygen demand (= Biochemická spotřeba kyslíku - BSK)
BSEF	Bromine Science and Environmental Forum
bw	body weight
CAS	Chemical Abstracts Service
cca.	cirka
CESIO	Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaires Organiques
CIPAC	Collaborative International Pesticides Analytical Council
CLP	Classification, Labelling and Packaging (NAŘÍZENÍ (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí)
CMR	carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (látku karcinogenní, mutagenní nebo toxickou pro reprodukci)
COD	Chemical oxygen demand (= Chemická spotřeba kyslíku - CHSK)
CTFA	Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association
DMEL	Derived Minimum Effect Level
DNEL	Derived No Effect Level (= odvozená úroveň, při které nedochází k nepříznivým účinkům)
DOC	Dissolved organic carbon (= Rozpuštěný organický uhlík)
DT50	Dwell Time - 50% reduction of start concentration
dw	dry weight
ECHA	European Chemicals Agency (= Evropská agentura pro chemické látky)
EHP	Evropský hospodářský prostor
EHS	Evropské hospodářské společenství
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS	European List of Notified Chemical Substances
EPA	United States Environmental Protection Agency (United States of America)
ERC	Environmental Release Categories (= Kategorie uvolňování do životního prostředí)
ES	Evropské společenství
EU	Evropská unie

Strana 9 ze 9
Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II
Přepřacováno dne / verze: 30.04.2013 / 0002
Nahrazuje znění z / verzi: 09.10.2012 / 0001
Platí od: 30.04.2013
Datum tisku PDF: 30.04.2013
Toko Topfinish solid

Fax. Faxové číslo
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globálně harmonizovaný systém klasifikace a označování chemických látek)
GWP Global warming potential (= Skleníkový potenciál)
HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane
HGWP Halocarbon Global Warming Potential
IARC International Agency for Research on Cancer
IATA International Air Transport Association
IBC Intermediate Bulk Container
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
IUCLID International Uniform Chemical Information Database
Kód IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
LHUBE Limitní hodnoty ukazatelů biologických expozičních (Příloha č. 2 k vyhlášce č. 432/2003 Sb.)
LQ Limited Quantities
n.d. není k dispozici
n.r. není relevantní
např. například
neov. neověřeno
NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)
ODP Ozone Depletion Potential (= Potenciál rozkladu ozonu)
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development
org. organický
příp. případně
PAK polyzyklischer aromatischer Kohlenwasserstoff (= polycyklické aromatické uhlovodíky)
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= perzistentní, bioakumulativní, toxické)
PC Chemical product category (= Kategorie chemických výrobků)
PE Polyethylén
PEL, NPK-P PEL = Přípustné expoziční limity, NPK-P = Nejvyšší přípustné koncentrace chemických látek v ovzduší pracovišť (Příloha č. 2 k nařízení vlády č. 361/2007 Sb.)
PNEC Predicted No Effect Concentration (= odhad koncentrace, při které nedochází k nepříznivým účinkům)
pozn. poznámka
PROC Process category (= Kategorie procesů)
PTFE Polytetrafluorethylen
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (NAŘÍZENÍ (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek)
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.
resp. respektive
RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses
SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature
SU Sector of use (= Oblast použití)
SVHC Substances of Very High Concern (= látka vzbuzující velké obavy)
ThOD Theoretical oxygen demand (= Teoretická spotřeba kyslíku - TSK)
TOC Total organic carbon (= Celkový organický uhlík)
vč včetně
VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Nařízení o hořlavých látkách (Rakousko))
VOC Volatile organic compounds (= těkavé organické sloučeniny (TOS))
vPvB very persistent and very bioaccumulative (= velmi perzistentní, velmi bioakumulační)
wwt wet weight
z.d.n.d. žádná data nejsou k dispozici

Zde uvedené údaje mají popsat produkt z hlediska požadovaných bezpečnostních opatření, neslouží jako záruka určitých vlastností a vycházejí ze současného stavu našich znalostí.
Ručení vyloučeno.

Vystavil:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0 Fax: +49 5233 94 17 90

© Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Změny nebo rozmnožování tohoto dokumentu vyžadují výslovný souhlas společnosti Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.